



## 第二轮全市范围公众意见会议

### 会议通知

时间和地点：

<b>2024 年 6 月 24 日星期一, 下午 5:00 至 8:00</b> Curtis High School 105 Hamilton Avenue Staten Island, NY 10301	<b>2024 年 6 月 26 日星期三, 下午 5:00 至 8:00</b> NYC Department of Design and Construction 30-30 Thomson Ave Queens, NY 11101
<b>2024 年 6 月 27 日星期四, 下午 5:00 至 8:00</b> Medgar Evers College 1650 Bedford Avenue Brooklyn, NY 11225	<b>2024 年 7 月 8 日星期一, 下午 5:00 至 8:00</b> Schomburg Center for Research in Black Culture 515 Malcolm X Boulevard (at 135 <sup>th</sup> Street) New York, NY 10037
<b>2024 年 7 月 9 日星期二, 下午 5:00 至 8:00</b> Staten Island University Hospital North 475 Seaview Avenue Staten Island, NY 10305	<b>2024 年 7 月 11 日星期四, 下午 5:00 至 8:00</b> Fordham University 441 East Fordham Road Bronx, NY 10458

**虚拟位置：**请参见在 [nyc.gov/charter](http://nyc.gov/charter) 网站上发布的 Zoom 会议链接。

#### 公众意见会议通知

纽约市宪章修订委员会 (“CRC”) 将在纽约市五区举办第二轮公众意见会议，以讨论对纽约市宪章的修改建议以及 2024 年市宪章修订委员会初步报告 (将于 2024 年 6 月 24 日在 [www.nyc.gov/charter](http://www.nyc.gov/charter) 提供) 作出的建议。委员会预期将在 2024 年 6 月 26 日的公开会议上表决是否采纳初步报告中的建议。

## 这次论坛及公众意见会议的内容是什么？

纽约市宪章（“宪章”）对市政府的结构以及市选举官员和机构的关键权力作出规定。CRC 委员会有权审查整个宪章。它可能建议作出修改，以帮助改善市政府的运作效率，更好地服务所有纽约人。

公众受邀就市政府的任何重要事项作证，提出对市宪章的修改建议，并对委员会的初步报告提供反馈意见。您可以访问我们的网站了解更多关于纽约市宪章修订的信息：  
[www.nyc.gov/charter](http://www.nyc.gov/charter)。

## 谁可以提供意见？

会议向公众开放，公众将有机会在委员会成员面前作证。任何公众成员都可以就如何改善市宪章作证，最多三分钟。委员会将听取亲自参加会议的人员以及通过 Zoom 线上参加会议的人员的证词。希望作证的团体、组织或机构应挑选一名指定代表。来自五个行政区的纽约人都可以作证。CRC 将尽量让所有登记想在本次听证会上发言的人有机会发言，但如果时间不允许，鼓励公众在 CRC 的后续公众意见会议上找机会发言或向 [charterinfo@citycharter.nyc.gov](mailto:charterinfo@citycharter.nyc.gov) 提交书面意见。

## 提交书面意见有截止日期吗？

公众可以向 [charterinfo@citycharter.nyc.gov](mailto:charterinfo@citycharter.nyc.gov) 提交书面意见，以取代或补充现场作证。书面证词必须在 7 月 12 日星期五下午 5:00 前收到。

## 听证会何时何地举行？

会议对公众开放，可通过在 [nyc.gov/charter/charter](http://nyc.gov/charter/charter) 网站上发布的 Zoom 链接虚拟访问意见会议，或在以下日期、时间和地点亲身参加：

**2024 年 6 月 24 日星期一, 下午 5:00**

**Curtis High School  
105 Hamilton Avenue  
Staten Island, NY 10301**

**2024 年 6 月 26 日星期三, 下午 5:00**  
**NYC Department of Design and Construction**  
**30-30 Thomson Ave**  
**Queens, NY 11101**

**2024 年 6 月 27 日星期四, 下午 5:00**  
**Medgar Evers College**  
**1650 Bedford Avenue**  
**Brooklyn, NY 11225**

**2024 年 7 月 8 日星期一, 下午 5:00**  
**Schomburg Center for Research in Black Culture**  
**515 Malcolm X Boulevard (at 135th Street)**  
**New York, NY 10037**

**2024 年 7 月 9 日星期二, 下午 5:00**  
**Staten Island University Hospital North**  
**475 Seaview Avenue**  
**Staten Island, NY 10305**

**2024 年 7 月 11 日星期四, 下午 5:00**  
**Fordham University**  
**441 East Fordham Road**  
**Bronx, NY 10458**

公众也可以在会议开始时，通过 [www.nyc.gov/charter](http://www.nyc.gov/charter) 上发布的 Zoom 链接加入会议。

**如果我需要协助以观摩会议或在会议上作证怎么办？**

在线和现场均提供美国手语和西班牙语翻译服务。请在您计划参加的会议开始之前提前至少 48 小时通过电子邮件 [mopdcommissioner@cityhall.nyc.gov](mailto:mopdcommissioner@cityhall.nyc.gov) 或拨打 212-788-0014 并留言，提出语言翻译和/或其他无障碍需求。所有请求将尽可能得到满足。